

CHÂSSIS	CHASSIS	FAHRGESTELL	AB40	AB57	AB67	AB97
FIAT Euro 6d - 2.31 - 140 CV - Boite 6 vitesses	FIAT Euro 6d met 2.31 motor 140 PK en 6 versnellingen	FIAT Euro 6d - 140 PS 6- Gang-Getriebe	S	S	S	S
Essieu AR voie élargie (1980 mm)	Extra grote spoorbreedte op achteras (1980 mm)	Breitere Hinterachse (1980 mm)	S	S	S	S
Empattement (mm)	Wielbasis (mm)	Radabstand (mm)	4035	4035	4035	4035
Roues 16"	16" velgen	16-Zoll Räder	S	S	S	S
Pare-chocs avant blanc	Voorbumper in kleur van cabine	Frontstoßfange lackiert in Kabinenfarbe	S	S	S	S
Daylight LED	Dagrijverlichting LED	Tagfahrlicht LED	S	S	S	S
Rétroviseurs électriques et dégivrants	Elektrisch bedienbare en verwarmde buitenspiegels	Rückspiegel elektrisch und beheizt	S	S	S	S
Vitres électriques	Elektrisch bedienbare ramen	Elektrische Fensterheber	S	S	S	S
Rideaux occultation vitres cabine	Luxe REMIS plissé verduistering in de cabine	Verdunklungsvorhänge REMIS	S	S	S	S
ABS + ESP	ABS + ESP	ABS + ESP	S	S	S	S
Régulateur de vitesse	Cruise control	Tempomat	S	S	S	S
Climatisation cabine	Airconditioning in de cabine	Manuelle Klimaanlage im Fahrerhaus	S	S	S	S
Airbag conducteur et passager	Airbag bestuurder en passagier	Fahrer- und Beifahrerairbag	S	S	S	S
Volant réglable en profondeur	In diepte verstelbaar stuur	Lenkrad mit Tiefenverstellung	S	S	S	S
Radio DAB + Bluetooth + USB + Écran tactile 6,2"	Radio DAB + Bluetooth + USB + Touchscreen 6,2"	Radio DAB + Bluetooth + USB + Touchscreen 6,2"	S	S	S	S
Commandes au volant de la radio	Radiobediening op het stuur	Lenkradfernbedienung	S	S	S	S
Sièges conducteur et passager tournants avec accoudoirs réglables. Assise inclinable	Draaistoelen met armleuningen	Drehbarer Fahrer- und Beifahrersitz, 2 Armlehnen mit Rücklehnenverstellung	S	S	S	S
Sièges cabine habillés avec tissu cellule	Cabinestoelen en kussens in zelfde bekleding	Sitzbezüge im Fahrerhaus wie im Wohnraum	S	S	S	S
<b>CELLULE</b>	<b>OPBOUW</b>	<b>WOHNRAUM</b>				
Carrosserie polyester	Volledig polyester buitenkant	Karosserie und Unterboden in Polyester	S	S	S	S
Flancs et plafond imputrescibles (sans bois)	Wanden en dak zonder hout (dus geen houtrot)	Gesamter Innenausbau Holz-frei	S	S	S	S
Fenêtres double vitrage Dometic D-Lux Extra plates	Dometic D-Lux dubbelglas ramen	Fenster mit Doppelverglasung Dometic D-LUX	S	S	S	S
Porte cellule électrique avec 2 points, fermeture centralisée, fenêtre, moustiquaire et poubelle	Camperdeur met dubbele veiligheidsluiting , centrale vergrendeling, raam, hordeur en prullenbak	Sicherheitsür mit 2 Verriegelungsbolzen, Zentralverriegelung, Fenster mit Moskitonetz und Mülleimer	S	S	S	S
Rail garage avec crochets	Garage rail	Laadungssicherungsschiene in der Garage	S	S	S	S
Serrures portillon de type automobile	Sluitingen en handgrepen op garageluien	Schlösser an den Aussenklappen	S	S	S	S
Prises 230 et 12 V dans le garage	230V + 12v stekker in de garage	230V + 12v stekker in de garage	S	S	S	S
Radars de recul	Achteruitrijdsensoren	Rückfahrnsoren	S	S	S	S
Spoiler haut sur face arrière	Achterbumper	Heckspoiler	S	S	S	S
Supports porte-vélos	Voorbereiding (steunen) voor fietsrek	Fixierung Fahrradhalter	S	S	S	S
<b>INTÉRIEUR CELLULE</b>	<b>OPBOUW INTERIEUR</b>	<b>INNENRAUM</b>				
Ambiance de mobilier "PAMPLONA"	PAMPLONA meubels	PAMPLONA-Mobiliar	S	S	S	S
Eclairages intérieurs à LEDs	LED verlichting	Innenraumbeleuchtung mit LED	S	S	S	S
Tiroirs à fermeture ralentie	Soft-close laden	Schubladen mit automatischem Einzug	S	S	S	S
Housses coussins avec fermeture éclair	Afneembare kussenhoezen	Kissen mit Bezügen	S	S	S	S
Sièges salon pliables avec système ISOFIX	Klappbare zitting met ISOFIX	Klappbare Essitzgruppe mit ISOFIX	S	S	S	S
Porte de séparation chambre / salon	Scheidingsdeur tussen woon- en slaapkamer	Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe				S
Double porte chambre / salon	Dubbele tussendeur tussen slaapkamer en woonkamer	Doppeltrenntür zwischen Schlafzimmer und Wohnraum				S
Porte d'accès au coffre AR par l'intérieur	Stap naar de garage van binnen	Zugang zur Garage aus dem Fahrzeuginnenen				S
Lit de pavillon cabine manuel 2 places (max. 230 kg)	Hefbed voor 2 personen in cabine (manueel - 230 kg max.)	Kabinenbett 2 Personen manuell (max 230 Kg)	S	S	S	S
Lit de pavillon électrique 1 PLACE (max. 150 kg)	Elektrisch hefbed tegen plafond 1 persoons (150 kg max)	Hubbett elektrisch 1 Platz (max. 150 Kg)	S			
Lit arrière réglable en hauteur (Manuel)	Bed achterin in hoogte verstelbaar	Hinteres Bett mit manueller Höhenverstellung	S			S
Lits jumeaux transformables en lit de 170x210 cm	Twee aparte bedden om te bouwen tot (170x210 cm) 2-persoonsbed	Zwillingsbetten umbaubar zu grossem Doppelbett 170x210 cm				S
Matelas AR épaisseur de 20 cm	Queensbed (150 cm breed)	20 cm dicke Matratze im Hinterbett	S	S	S	S
Lits jumeaux bas	Twee aparte lage bedden	Niedrige Zwillingsbetten				S
Lit central de 150 cm	Grote laden onder bed	150 cm breites Zentralbett				S
Tiroirs sous lit	Grote laden onder bed	Schubladen unter dem Bett		S	S	
Panneau LED tête de lit	LED paneel aan hoofdeinde van bed	LED-Licht am Kopfteil des Bettes				S
Prise USB en tête de lit	USB aansluiting aan hoofdeinde van bed	USB Anschluss am Kopfteil de Bettes		S	S	S
Haut-parleurs en cellule	Luidsprekers extra in leefruimte	Lautsprecher im Wohnbereich		S	S	S
Eclairage penderie	Verlichting in kast	Schrankbeleuchtung	S	S	S	S
Support TV	TV steun	TV-Halterung	S	S	S	S
3 coussins salon et 2 oreillers chambre	3 Lounge kussens en 2 Slaapkamerkussens	3 Halskissen Sitzgruppe und 2 Schlafkissen Bett	S	S	S	S
1 set de cuisine	Set keukenaccessoires	1 Küchenset	S	S	S	S
<b>CUISINE</b>	<b>KEUKEN</b>	<b>KÜCHE</b>				
Evier et réchaud 3 feux encastrés avec allumage électrique	Wasbak en kookplaat met 3 pitten met elektrische ontsteking	Spülbecken und 3-Gas-Kochfelder mit elektrischer Zündung	S	S	S	S
Hotte cuisine	Afzuigkap	Dampfzug	S	S	S	S
Grand réfrigérateur / congélateur (140 l) avec tiroir 9 bouteilles 1,5 l	Grote 140 l AES koel/vries combinatie met koellade voor 9 (1,5 l) flessen	Grosser Kühlschrank 140 Liter mit separater Schublade für 9 Flaschen	S	S	S	S
Porte-bouteilles vertical	Verticaal flessenrek	Vertikales Weinregal				S
Enjoliveur intérieur de fenêtre	Raamversiering	Fensterverschönerung	S	S	S	S
Robinet de cuisine extensible	Grote luxe waterkraan	Ausziehbarer Wasserhahn	S	S	S	S
Porte-épice éclairé	Verlicht kruidenrek	Beleuchteter Gewürzhalter	S	S	S	S
Bouteille(s) de gaz	Ruimte voor grote 13 kg gasfles(sen)	Gasflaschen	1	2	2	2
Four à gaz	Gasoven	Gas-Backofen	0	0	0	0
<b>SALLE DE BAIN</b>	<b>BADKAMER</b>	<b>BADEZIMMER</b>				
Douche séparée avec porte-savon et porte serviette	Separate douche met opbergmogelijkheden voor de toiletpullen en handdoekrek	Separate Dusche mit Korb und Handtuchhalter	S	S	S	S
Fenêtre dans salle de bain	Raam in de badkamer	Fenster	S	S		
<b>CAPACITÉ RÉSERVOIRS D'EAUX</b>	<b>CAPACITEIT WATERTANKS</b>	<b>WASSERTANK</b>				
Eaux propres (l)	Schoonwatertank (l)	Frischwasser (l)	1-120	1-105	1-105	1-115
Eaux usées (l)	Afvalwatertank (l)	Abwasser (l)	100	100	100	100
<b>CHAUFFAGE</b>	<b>VERWARMINGSSYSTEEM</b>	<b>HEIZUNG</b>				
Chaudière utilisant carburant véhicule - 4000 W	Diesel verwarming - 4000 W	Ölheizung - 4000 W	S			
Chauffe-eau gaz	Boiler op gas	Gas-Warmwasserboiler	S			
Combine chauffage / chauffe-eau gaz - 4000 W	Truma Combi 4000 W (verwarming en boiler op gas)	Kombiniert Heizung / Gas-Warmwasserboiler - 4000 W		S	S	S
<b>DIMENSIONS / PMA / PLACES</b>	<b>AFMETINGEN/GEWICHTEN/OFFICIELE PLAATSEN</b>	<b>MAÛE / GEWICHT / PLÄTZE</b>				
Longueur (cm)	Lengte (cm)	Länge (cm)	699	742	742	742
Largeur (cm)	Breedte (cm)	Breite (cm)	237	237	237	237
Hauteur (cm)	Hoogte (cm)	Höhe (cm)	295	295	295	295
Poids maximum autorisé (kg)	Max toelaatbaar gewicht (kg)	Zulässiges Gesamtgewicht (Kg)	3500	3500	3500	3500
Masse à vide en ordre de marche (+/- 5%) (kg)	Rijklaar gewicht (+/- 5%) (kg)	Leergewicht (+/- 5%) (Kg)	3080	3110	3117	3127
Masse tractable maximale (kg)	Maximum trekgewicht (trekhaak) (kg)	Maximale Anhängelast (Kg)	2000	2000	2000	2000
Nombre de places carte grise / repas / couchage	Officiële zitplaatsen tijdens rijden/zitplaatsen voor eten/slaapplaatsen	Maximale Anzahl erlaubter Personen für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	5/5/5	4/4/4	4/4/4	4/4/4
<b>DIMENSIONS COUCHAGES</b>	<b>AFMETINGEN BEDDEN</b>	<b>BETT MASSE</b>				
Arrière (cm)	Vast bed achterin (cm)	Hinten (cm)	131/109x203 + 74x191	2x(78x198)	2x(85x196)	150x195
Lit de cabine (cm)	Hefbed tegen plafond (cm)	Hubbett oder Alkovenbett (cm)	140x190	140x190	140x190	140x190
<b>RANGEMENTS ET PORTILLONS</b>	<b>GARAGE EN LUIKEN</b>	<b>STAU-RAUM UND GARAGE</b>				
Dimensions portillon cote droit (cm)	Afmetingen van garagelruik rechts (passagierskant) (cm)	Maße rechte Tür Stauraum (cm)	84x114	129x44	84x104	84x104
Dimensions portillon cote gauche (cm)	Afmetingen van garagelruik links (bestuurderskant) (cm)	Maße linke Tür Stauraum (cm)	84x114	-	84x104	40x79
Hauteur max. garage (cm)	Maximale hoogte in garage (cm)	Max. Höhe in Garage (cm)	67/120	70	113	76/103

Attention: la masse d'éventuels accessoires additionnels viendra en déduction de la charge utile et pourra éventuellement amener à réduire le nombre réel de passagers. Il conviendra donc de s'assurer que les charges maximales sur les essieux et la masse de charge techniquement admissible ne sont pas dépassées lors du chargement du véhicule.

Attention: La capacité du réservoir d'eau propre doit être en conformité avec la réglementation sur la masse de charge techniquement admissible du camping-car lors du roulage. Il appartient à l'utilisateur d'adapter le chargement et le nombre de personnes embarquées en fonction de la charge utile du véhicule. Pour cela, la capacité du réservoir d'eau propre en roulant peut être régulée par l'utilisateur afin d'éviter une réduction du nombre de places route.

LET OP: het gewicht van accessoires kan het laadvormen beïnvloeden en daarmee het aantal officiële zitplaatsen. Overschrijd nooit de maximaal toegestane lasten en het maximaal toelaatbare gewicht van de gehele camper.

Vul de hoeveelheid water in de schoonwatertank tot het maximaal toegestane gewicht.

ACHTUNG: Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern. Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden, dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.